

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Media en Wetenschappelijk Onderzoek,  
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Sport en Promotie van Brussel,  
belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,  
R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,  
M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,  
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,  
I. SIMONIS

Nota

Zitting 2015-2016

Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 313-1. – Verslag, nr. 313-2

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. — Vergadering van 13 juli 2016.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/204537]

#### 12 AOUT 2016. — Arrêté ministériel modifiant, en ce qui concerne la pureté variétale des semences certifiées de colza hybride, l'annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 relatif à la production et à la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, l'article D.4 et l'article D.134, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 relatif à la production et à la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres, l'article 19;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale en date du 14 janvier 2016, approuvée le 8 mars 2016;

Vu le rapport du 12 juillet 2016 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis 59.646/2/V du Conseil d'Etat, donné le 3 août 2016, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose la directive d'exécution (UE) 2016/11 de la Commission du 5 janvier 2016 modifiant l'annexe II de la directive 2002/57/CE du Conseil concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres.

**Art. 2.** A l'annexe 2, I, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2012 relatif à la production et à la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres, le point 2, b), est remplacé par le texte suivant :

« b) La pureté variétale minimale des semences doit être la suivante :

- semences de base, composant femelle : 99,0 %;
- semences de base, composant mâle : 99,9 %;
- semences certifiées des variétés de colza d'hiver : 90,0 %;
- semences certifiées des variétés de colza de printemps : 85,0 %. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

Namur, le 12 août 2016.

R. COLLIN

### ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/204537]

#### 12. AUGUST 2016 — Ministerialerlass zur Abänderung, was die Sortenreinheit des zertifizierten Saatguts von Hybrid-Raps betrifft, der Anlage 2 zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 über die Erzeugung und den Verkehr mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4 und Artikel D.134 Absatz 1 Ziffer 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 über die Erzeugung und den Verkehr mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen, Artikel 19;

Aufgrund der am 8. März 2016 genehmigten Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Förderbehörde vom 14. Januar 2016;

Aufgrund des Berichts vom 12. Juli 2016, erstellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 3. August 2016 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 59.646/2/V,

Beschließt:

**Artikel 1** - Durch den vorliegenden Erlass wird die Durchführungsrichtlinie (EU) 2016/11 der Kommission vom 5. Januar 2016 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2002/57/EG des Rates über den Verkehr mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen umgesetzt.

**Art. 2** - In Anlage 2, I des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2012 über die Erzeugung und den Verkehr mit Saatgut von Öl- und Faserpflanzen wird Punkt 2 Buchstabe *b*) durch folgenden Wortlaut ersetzt:

"*b*) Die Mindestsortenreinheit des Saatguts beträgt:

- bei Basissaatgut, weibliche Komponente: 99,0%;
- bei Basissaatgut, männliche Komponente: 99,9%;
- bei zertifiziertem Saatgut von Winterrapssorten: 90,0%;
- bei zertifiziertem Saatgut von Sommerrapssorten: 85,0%."

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2017 in Kraft.

Namur, den 12. August 2016

R. COLLIN

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/204537]

**12 AUGUSTUS 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging, voor wat betreft de raszuiverheid van gecertificeerd zaad van hybride koolzaad, van bijlage 2 van het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 betreffende de productie en het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen**

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, inzonderheid op artikel D.4 en op artikel D.134, eerste lid, 2°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 betreffende de productie en het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op het overleg gepleegd op 14 januari 2016 tussen de Gewestregeringen en de Federale overheid, goedgekeurd op 8 maart 2016;

Gelet op het rapport van 12 juli 2016, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehadt en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies 59.646/2/V van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2016, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Bij dit besluit wordt Richtlijn (EU) 2016/11 van de Commissie van 5 januari 2016 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2002/57/EG van de Raad betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen omgezet.

**Art. 2.** In bijlage 2, I, bij het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2012 betreffende de productie en het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen wordt punt 2, *b*), vervangen de volgende tekst :

« *b*) De minimale raszuiverheid van het zaaizaad moet als volgt zijn :

- basiszaad, vrouwelijke kruisingspartner : 99,0 %;
- basiszaad, mannelijke kruisingspartner : 99,9 %;
- gecertificeerd zaad van winterkoolzaadrassen : 90,0 %;
- gecertificeerd zaad van lentekoolzaadrassen : 85,0 % . »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Namen, 12 augustus 2016.

R. COLLIN